



大会
安全理事会

Distr.: General
29 January 2014
Chinese
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和巴勒斯坦
其余被占领土的非法行动

安全理事会

第六十九年

2014 年 1 月 28 日巴勒斯坦国常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会
主席的同文信

我谨转递耶稣圣地协调会的主教们 2014 年 1 月 28 日发表的声明(见附件)，声明要求在巴勒斯坦被占领土伯利恒附近的克雷米森山谷维持正义，因为占领国以色列完全藐视国际法院的咨询意见，计划在 58 户巴勒斯坦基督教家庭的土地上建造扩张主义的围墙。

请安排将本信及其附件作为大会第十届紧急特别会议的文件和安全理事会文件分发为荷。

巴勒斯坦国常驻联合国观察员

大使

里亚德·曼苏尔博士(签名)



2014 年 1 月 28 日巴勒斯坦国常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

迫切需要在居住在拜特贾拉的家庭寻求公正之时表示支持

主教在以色列最高法院开始就克雷米森山谷一案举行听证之际呼吁进行祈祷和施加国际压力

作为圣地协调会的主教，我们呼吁在伯利恒附近的克雷米森山谷维持正义。应放弃以色列在 58 户基督教家庭的土地上建造安全墙的计划。在最近访问耶稣圣地期间，我们会见了拜特贾拉的许多家庭。我们聆听了他们的烦恼和苦闷。他们面临丧失土地和生计的威胁，因为计划建造的安全墙将毁坏葡萄园、小树林和果园，把他们与他们的土地分割开。

我们承认以色列享有安全和安全边界的权利。但是，安全墙的计划路线大大偏离了国际公认的把以色列同 1967 年六日战争夺取的领土分割开的绿线。安全墙计划路线有四分之三在绿线外面，根据国际法院的重大咨询意见，这是非法的，同时这也公然违反了《日内瓦公约》和《世界人权宣言》。

我们敦促我们国家的政府鼓励以色列遵守国际法。特别是让以色列维护这些家庭的生计，让拜特贾拉人民得到保护，使以色列不再征收他们的土地和家园。这是一个紧迫事项，因为以色列最高法院 1 月 29 日开始就在克雷米森山谷建造安全墙和有关家庭的为保护其土地的上诉举行听证。

如我们一再提出的，我们深感关切的是，计划建造的这一安全墙是要巩固定居点地区，把伯利恒同耶路撒冷永远分开。这一计划是耶稣圣地悲惨境地的一个缩影，它造成怨恨和不信任，减少达成一个亟需解决办法的可能性。

我们为需求公正的拜特贾拉人民祈祷。我们还为所有在耶稣圣地寻求公正和平的人祈祷。

耶稣圣地协调会的主教，2014 年

Stephen Brislin 大主教，南非

Peter Burcher 主教，北欧，芬兰和冰岛

William Crean 主教，爱尔兰

Michel Dubost 主教，法国

Paul-Andre Durocher 大主教，加拿大

Patrick Kelly 大主教，英格兰和威尔士

William Kenney 主教，英格兰和威尔士

Declan Lang 主教，英格兰和威尔士

Denis Nulty 主教，爱尔兰

Richard Pates 主教，美利坚合众国

Thomas Renz 主教，德国

Janusz Stepnowski 主教，波兰

Enric Vives 大主教，西班牙
